栃木県信用保証協会情報誌

TCG

Tochigi
Credit
Guarantee

Vol.1

Smile for the Future

～笑顔あふれる未来のために～

CONTENTS

03 頑張る企業のお手伝い 栃木県信用保証協会です!

05 笑顔Library〜とちぎの輝く企業を紹介します〜

06 CYCLE CAFE&DINING Velo Cafe
越石 直子さん

08 アドベンチャーイングリッシュ
アンドリューズ 美和子さん

10 OASIS BALI SPA
田吹 佑子さん

12 株式会社Ruderal.
小池 富子さん

14 KARIOCA HEAD DESIGN
西 孝典さん

16 フレンチバル GOE
五江渕 一真さん

18 扇子 THE CHINOIS
石毛 啓之さん

20 美容室ラポールヘア 日光店
福田 政子さん

22 足利銘菓&café 虎蔵
村松 慎太郎さん

24 Ride a Life
吉澤 和彦さん

26 栃木県信用保証協会の創業サポートメニュー

30 事務所のご案内

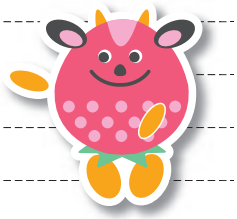
31 facebookはじめました!

頑張る企業のお手伝い

栃木県信用保証協会です!

栃木県信用保証協会は、「信用保証協会法」に基づいて設立された公的機関です。

中小企業・小規模事業者のみなさまが金融機関から事業に必要な資金をお借り入れする際に、栃木県信用保証協会が公的な保証人となることで融資を受けやすくなるようサポートしています。

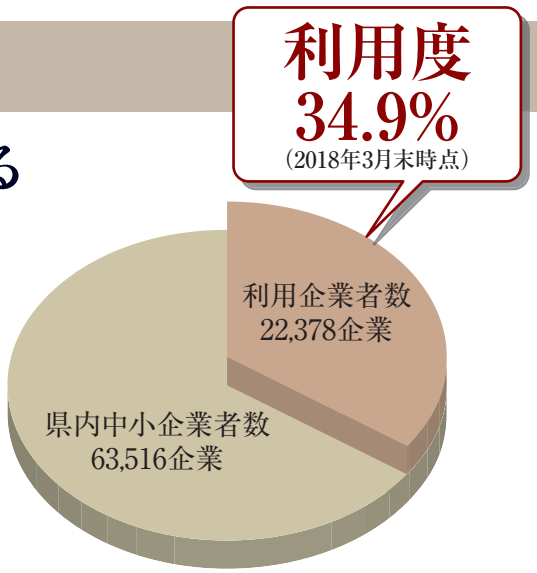


イメージキャラクター：ギャランベリー

POINT 1

県内中小企業者の1/3を超える約22,000企業のみなさまにご利用いただいてます。

昭和24年に設立して以来、多くのみなさまにご利用いただき、現在では約22,000企業のみなさまにご利用いただいています。

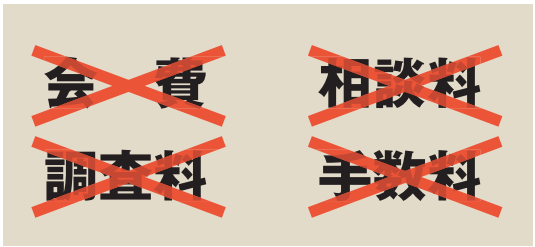


POINT 2

信用保証料以外の費用はかかりません。

当協会をご利用の際にお客様にお支払いいただくのは信用保証料(※)のみです。

※信用保証をご利用いただく対価として、お客さまが当協会に対しお支払いいただく唯一の費用です。



POINT 3

経営の安定をサポートします。

当協会をご利用中の方には、ご依頼に応じて経営相談や専門家の派遣を無料で行い、経営の安定をサポートします。

栃木県信用保証協会では、
様々な取り組みで
中小企業・小規模事業者の
みなさまをサポートしています。

創業支援

創業に関する基本的なことから創業計画策定に関すること、創業時及び創業後の資金調達に至るまで、みなさまの夢の実現をサポートしています。

関係機関との連携

金融機関との連携による資金調達のほか、経営支援への取り組みも進めています。

また、商工会・商工会議所などの中小企業支援機関、法務・会計・税務等の専門家、地方公共団体などと連携し、みなさまをサポートしています。

経営支援

経営改善や事業承継など、みなさまの企業経営における様々な課題の解決に向け、経営相談や専門家派遣など、経営支援の一層の充実に努めています。

相談窓口の設置

資金調達に関するお悩みなどについて、相談窓口にて対応しています。

また、自然災害や大型倒産による経営環境の悪化で経営の安定に支障が生じた場合については、「特別相談窓口」を設置し、みなさまのご相談をお受けしています。

笑顔Library

～とちぎの輝く企業を紹介します～

06 越石 直子さん

08 アンドリューズ 美和子さん

10 田吹 佑子さん

12 小池 富子さん

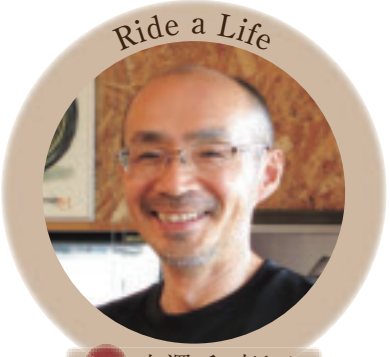
14 西 孝典さん

16 五江渕 一真さん

18 石毛 啓之さん

20 福田 政子さん

22 村松 慎太郎さん



24 吉澤 和彦さん

企業の笑顔がとちぎを変える!
笑顔 Library
とちぎの輝く企業を紹介します
Vol.1

記憶に残る懐かしい味を提供
食と地域をつなげる仕事をしていきたい

CYCLE CAFE&DINING
Velo Cafe
株式会社bis　代表取締役 越石直子さん

残された昔の記憶
サイクルカフェとして再生を果たす

宇都宮の中心市街地には、半世紀以上前の賑わいを彷彿とさせる痕跡がそこかしこに残っています。そのひとつがこのVelo Cafeの建物でした。かつてここはオーダーメードの洋品店とドレメの学校、住まいを兼用していたそうで、当時きっと最先端だったと思わせる瀟洒なドイツ風の建物に、私は一目惚れしてしまいました。出会ったのが2016年の夏、交渉を重ねてプレゼンテーションを行なった末に、お借りすることが決まったのは同年10月のことです。早速建物をリノベーションし、2017年の2月22日にオープンすることができました。店内の空間は３つのゾーンに分かれています。一つはライトな雰囲気のサイクルカフェで、大切な自転車を壁に掛けておくことが出来ます。二つめはゆったりとお食事をしてい

ただけるシックなゾーン。そして、お子様連れやカップルにもくつろげるゾーンです。サイクルカフェと謳っていますが、もちろん若い方からご年配の方まで、どなたにもご利用いただけて、地域の活性化にもつながる場所になればと願っています。料理のコンセプトは「記憶に残る懐かしさ」。昔懐かしい料理のエッセンスを残しながら、今様にアレンジを加えています。

かつての面影をたどり ここで暮らした人の思いも届けたい

建物の柱や梁、建具、それに、30台ほど残されていた足踏み式のミシンや生地を納めていた棚には、ドレメの学校だった頃の残影がありました。私は古いものが好きなので、これらをできる限り活かそうとしましたが、それは簡単なことではなく、居抜きで改装する以上に手間も費用もかかってしまいました。それでも、「昔ここにいた人の想いも一緒にどこかに残したい」との気持ちが変わることはありませんでした。そういう意味で、高校時代にファッションデザイナーを目指し、スタイリストという仕事に就いた自分にとって、この建物は出会うべくして出会ったようなご縁を感じています。

自分の根本と向き合う ひとりではないから頑張れる

しかし思い起こせば、思いつくとすぐに行動に移す性分なので、本当に数多くのトライ＆エラーがありました。子育てしながら始めた料理ブロガーでは消費者のニーズと向き合うことを痛感し、その後は料理コンテストに何度も挑戦して料理研究家としての仕事を得ましたが、ビジネスが大きくなればなるほど、自分ひとりの思いだけではうまくいきませんでした。知識的な欠如はもちろん、とりわけ金銭的な相談はなかなか人にできないものです。それゆえ、自分一人で抱え込んで商品開発に失敗したこともあります。やがて、料理研究家としての自分を捨て、

「自分の根本はなんだろう」と自問自答しました。そして気づいたのが「人と関わることが好き」ということだったのです。人が集まる場所には必ず「食」がある。そんな自分の再出発の場がこのVelo Cafeでした。この時に信用保証協会さんの存在が心強かったのは言うまでもありません。始めてから１年は収益が望めませんし、リノベーションするための借り入れも必要でしたが、信用保証協会さんとの出会いがあったおかげでスムーズに進みました。また、信用保証協会主催の創業セミナーで学べたことにより、視野も広がりました。味方と知識は大きな力になりますね。

INFORMATION

株式会社bis
代表取締役：越石直子
創業：2016年8月

CYCLE CAFE & DINING
Velo Cafe
営業時間　11:30～24:00
（日曜日　11:30～22:00）
定休日　毎週月曜日
〒320-0808
宇都宮市宮園町8-8
Tel.028-612-1777
https://velocafe.owst.jp

RADIO BERRY
「SHINE!」
2017.4 出演
番組音源配信中
http://www.berry.co.jp/shine/

企業の笑顔がとちぎを変える!
笑顔 Library
とちぎの輝く企業を紹介します
Vol.2

やる気を育み、語学力を武器に
世界を舞台に冒険できる子を育てたい

アドベンチャー イングリッシュ
代表 アンドリューズ美和子さん

子どもの“やる気”を育み メソッドに基づく英会話教育プログラム

グローバル社会で生きていくスキルとして、我が子に語学力を身につけさせてあげようと思うのは親心というもの。子どもが英語を学ぶためのスクールは増加の一途です。しかしながら、その多くがきちんとしたカリキュラムを持たず、ただ英語に触れるだけになっている現状は残念なことです。もちろん、触れることが意味がないとは思いませんが、将来コミュニケーションの武器となりうる語学力を育むには、きちんと構築されたプログラムで子どもの成長に応じたステップを踏むことが必要です。そしてなにより、子どもが学んでいくために最も重要なのは「やる気」です。当校ではネイティブによる指導と英会話教育プログラムPLSを導入するとともに、アドラー心理学を活かした指導で子ども自身のやる気を引

き出し、英会話力が身に付くことを目指しています。

英語が苦手な高校時代
知らない世界への好奇心が転機になった

私は高校時代まで英語が苦手でした。転機となったのは社会人になって１年後に、アメリカ オレゴン州の短大へ留学したことです。それは英語を学ぶというより、自分の知らない場所や人との出会いへの好奇心からでしたが、「人それぞれに考え方が違って当たり前」という価値観は刺激的でした。ここで得た「自立心が自らを育てる」という経験は私の根幹です。

短大を卒業後に現地で1年間働き、学生時代に出会った夫と結婚しました。彼が当校の校長でもあるアンドリューズ ブライアンです。結婚後は日本に帰国し、彼は日本の小中学校の英会話講師として仕事を得、私は幼稚園で１年半ほど英会話を教えました。ただ、当時はまだどの幼稚園でもきちんとしたカリキュラムといえるものはなく、初めての英会話教師としての仕事には不完全燃焼感を覚えました。でも、それが「子どもが伸びる英会話学校を開校しよう」という想いにつながりました。やがて第1子を出産。子どもが6ヶ月の頃から起業の準備を始めました。

子どもはもちろん
お母さんにとっても安心感のある場所に

開業の2年前から、0～３歳児を対象とする「アドベンチャーベイビーサークル」という英会話サークルを公民館などで始めました。また、宇都宮市の子育てサロンでもボランティアで講座を行っていたこともあり、2016年4月に開校すると、口コミなどにより、多くの方に来ていただきました。その後、生徒さんが増えたことに伴い2017年4月に現在の場所に教室を移転し、講師も増員しました。同じく子どもを持つ母として、ママたちには安心感を抱いてもらえるような場所でありたいです。

当校には未就学児と就学児対象のクラスがあります。通うのは基本的に週に1回ですが、１日15分程度でできる宿題も出しています。ママにとっては手がかかりますが、小さいお子さんにはママとの楽しい時間が学びへとつながるということをご理解いただいています。

開業にあたって信用保証協会さんには、事業計画書に対するきめ細やかなアドバイスを頂きました。その過程で「想い」だけでなく事業として成立するかという現実的な視点に気づかされました。ありがたいことです。

今後の夢は、世界を舞台に冒険できる子を育てることです。英語を武器に世界へ出て行けるコミュニケーション能力とやる気を育んでいきたいですね。

INFORMATION

**アドベンチャー
イングリッシュ**

代表：アンドリューズ美和子
創業：2016年4月

〒321-0933
栃木県宇都宮市
簗瀬町1910-1
バーデやなせ南棟208
Tel.028-678-9615
http://english-a.com

RADIO BERRY
「SHINE!」
2016.12 出演
番組音源配信中
http://www.berry.co.jp/shine/

企業の笑顔がとちぎを変える!
笑顔 Library
とちぎの輝く企業を紹介します
Vol.3

組織の基盤を調え、スタッフ全員が質の高い施術とサービスを提供する店へ

OASIS BALI SPA
エタニティトラスト株式会社　代表取締役　田吹佑子さん

憧れの職業だった人を癒す究極の接客業 エステとの出会い

OASIS BALI SPAは215種の手技を駆使したボディトリートメント、フェイシャルエステ、バストケア、脱毛などを手がけるサロンです。客層は30～40代の女性を中心に、20～50代前半の男性のお客様もお越しになり、開業以来70％を超えるリピート率で多くのお客様にご利用いただいております。

美容との出会いはニキビに悩んでいた小学２年生の頃でした。また、美意識の高い叔母への憧れも、私を美容業界へと誘ったものと思います。そして高校生の時、友人の母親が営むエステサロンでアルバイトをしたときに肌改善の仕事を知り、ごく自然に美容専門学校へ進学することを決めました。

看護師である母の存在の影響もあり、健康については

高い関心を持っていました。また、人と接する仕事が自分には合っていると感じていたので、今、それらが仕事として結実していることに大変やりがいを感じています。

エステティシャンとして充実した日々
怪我を機に起業へ

美容専門学校ではエステ科で学び、その後国際ライセンスを取得するためにバリ（インドネシア）の専門学校に留学しました。スイスでは美容師と同様に国家資格のあるエステティックですが、まだ日本では国家資格はありません。したがって、40～50代のお客様に対してプロとしての知識や技術、そして信頼感を提供するためには国際ライセンスの取得が必要だと考えたのです。帰国後は大手サロンに勤務し、私を指名してくれるお客様もついてとても充実した日々でしたが、ある日思いがけず私を襲った仙骨骨折がその後の人生を左右することになりました。それは、通勤ラッシュの駅の階段で遭遇した事故でした。全治２か月。その間当然施術はできません。自分が担当していたお客様に対する責任を痛感しました。このとき初めて「ひとりではダメ、これからもこの仕事を続けていくためにはどうしたらいいのだろうか」と真剣に考えました。やがて会社組織として独立し、技術やオペレーション、リスクマネジメントを構築することに思い至ったのです。

情熱と勢い＋組織力
マネジメントによってお客様に安心を提供

そして、2014年7月にJR宇都宮駅至近の物件と出会い開業、今に至ります。宇都宮には知人もおらず、20代で独身、女性、ということで決して有利な状況ではないと言われましたが、不眠不休で走り続けた結果、1年半を越えた頃からお客様が増え始め、リピート率も上がりました。さらに嬉しいのは最近スタッフのリピート率も上がっていることです。私がいなくても任せられる体制が整いつつあると感じています。

経理経験がない私に対し、信用保証協会さんからは経理面での親身なアドバイスをいただき、大変感謝しています。また、保証協会主催のセミナーに参加した際には色々な情報を得ることができ大変参考になりました。

今後は保育所の常設や学校づくり、支店展開も視野に入れています。そのためにも、勢いと情熱だけではなく、会社の基盤もさらに強化していきたいと考えています。

INFORMATION

エタニティトラスト株式会社
代表取締役：田吹佑子
創業：2014年7月

OASIS BALI SPA
営業時間　10:00～22:00
定休日　毎週水曜日
〒321-0964
栃木県宇都宮市
駅前通り3-4-13
森下ビル3階
Tel.028-610-2080
http://oasis-balispa.com

RADIO BERRY
「SHINE!」
2016.4出演
番組音源配信中
http://www.berry.co.jp/shine/

企業の笑顔がとちぎを変える!
笑顔 Library
とちぎの輝く企業を紹介します
Vol.4

徹底した顧客目線で
本音で向き合い、ともに挑戦する

株式会社Ruderal.（ルデラル）
代表取締役／女性目線プロデューサー　小池富子さん

「生活のため」ではなく
「本当にやりたい仕事」へ

株式会社Ruderal.は、商品やサービスの販売戦略会議からデザイン制作、ブランディングに至るまでの様々な工程をチームで開発し、ワンストップで企業にご提供する会社です。デザイナーというと「制作だけ行う納品完了型」と思われがちですが、弊社は「専属パートナー契約型」で企業と共に伴走していくのが大きな特徴です。

既存商品、新商品などの社内会議から参加し、女性目線の柔軟なアイデアや顧客目線の意見を提供したり、マーケティングなどの専門知識を含めた戦略や計画を一緒に立てたり、ブラッシュアップのための仮説を立てたりと、言い換えれば販売プロモーションの全体を見る、クリエイティブ統括。映画でいうと監督のような役割になります。

会社を設立する前の10年間、広告代理店に在籍をしておりました。そこでは制作専門で一日中PCとにらめっこ。長年携わる中で、制作だけでなくデザイナーとしてもっとお客様のお役に立てるのではないか、という思いが募り、娘が中学を卒業するのを機に「生活のため」で

開発からたった1年で
OMOTENASHI SELECTION 2017の商品部門を見事受賞した
6次化商品「黒焼き玄米珈琲」

はなく「本当にやりたいこと」を仕事にしようと思い立ち、会社を離れる決心をしました。

各所でリピート講演オファーの多い
「売れる商品の作り方」

「やりたい」と「求められる」は違う

会社を辞めてからは、とりあえず興味のあることはなんでもやってみようと思い、モデルのプロダクションに入りました。でも、そこで気づかされたのは自分の甘さでした。年齢的に遅すぎたのです。「やりたい」と「求められる」ことは違う。ニーズが合致しなければ成立しないというのはどの仕事でも同じです。現実を見据えた私は2014年に宇都宮市内で、デザイナー 15年のキャリアを生かし、広告制作会社を設立しました。

起業してから相当量の仕事をこなしましたが、より広い世界でチャレンジをしてみようと2016年に東京へ飛び出しました。とは言うものの、人脈もなく不安を抱えていた私は信用保証協会さんのお力も借り、足繁く経営者向けのセミナーに足を運びました。ここで学んだことは「何が求められているのかを汲み取る力」。やがて、セミナーの運営スタッフとして手伝うようになり、紹介によって仕事が広がっていきました。最近では農業の六次化に関する仕事の依頼が増えてきたことをきっかけに、農業事業者の皆様にも、今まで広告業界で培った販売戦略のための考え方や売れる商品の作り方を講演や専門家派遣を通してお伝えしています。

栃木日産自動車販売株式会社様
女性社員向け研修

デザイナーの社会的な地位向上を目指す

株式会社Ruderal.は、1.共に挑戦する　2.理想を妥協しない　3.本音で話す　4.女性目線の柔軟なアイデア　5.Whyではなく Howで考える　この5つを大切にしています。現在、数社の専属デザイナーとして顧問契約を結

いわき民報新聞
2018年2月4日号

んでいますが、会社の会議には必ず参加させてもらっています。私の大きな夢はデザイナーの社会的地位の向上です。そのためにはまず、自らがそういう存在になるべく、自分に目標を課しています。信用保証協会さんのご依頼でセミナーをさせていただいており、人の輪も広がりつつあります。昔は自信もなく、頼る人もいませんでした。今はありがたいことに経営者の仲間や、いつでも助けてくれる先輩経営者が周りにたくさん増えましたので一人で悩む時間はほとんどなくなりました。仕事は自分を成長させてくれます。常に挑戦を忘れずに前へ進んでいきたいですね。

INFORMATION

株式会社
Ruderal.
代表取締役：小池富子
創業：2014年8月

本社
〒321-0502
栃木県那須烏山市熊田280
東京Office
〒141-0031
東京都品川区西五反田1-11-1
アイオス五反田駅前508
Tel.0287-82-7010
http://ruderal.co.jp

WOMEN'S POWER INNOVATION

RADIO BERRY
「SHINE!」
2017.11出演
番組音源配信中
http://www.berry.co.jp/shine/

企業の笑顔がとちぎを変える!
笑顔 Library
とちぎの輝く企業を紹介します
Vol.5

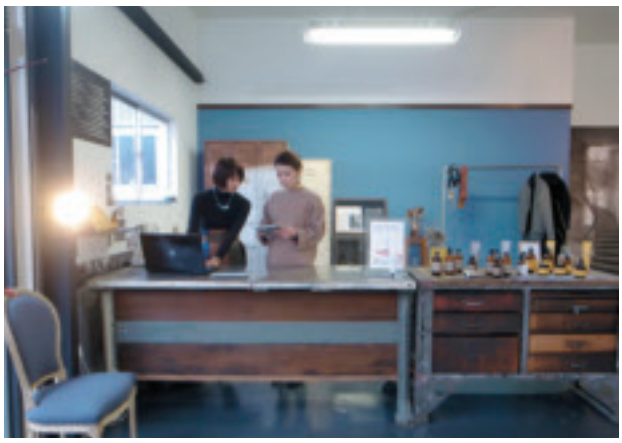
挑戦しない者に成功はない
たとえ失敗しても勝ち取って欲しい

KARIOCA HEAD DESIGN
株式会社KARIOCA　代表取締役社長　西　孝典さん

ファッション業界に携わりたくて目指した美容師という職業

美容師という仕事を業にして早くも20年になろうとしています。東京の学校で学び、都内のサロンで10年弱勤めましたが、母の病気を契機に栃木県に帰郷。そして、2016年の1月にKARIOCA HEAD DESIGNをオープンしました。

美容師という職業についたのはファッションデザインに興味があったからですが、このことは、ファッションという総合的な視野でヘアデザインを考える現在のスタンスにつながっているかもしれません。それは、店舗空間づくりにも反映されています。



自ら手がけたデザイン
イメージしたのはギャラリーのような店

私のお店に初めて足を踏み入れた人は、一瞬美容室だと思わないかもしれません。壁ぎわにはミラーとシート、シャンプー台などがありますが、倉庫のような（元々倉庫だった空間ではありますが）広い空間にはほぼなにも置かず、子どもが追い駆けっこできるぐらいです。なぜそうしたかというと、私が目指したのは、ギャラリーのような空間だったからです。単にヘアサロンという場所としてではなく、「KARIOCAで過ごす時間」を提供したかったのです。

当初は店舗設計のプロに依頼しましたが、美容室としてのフォーマットからはみ出た提案は出にくいものでした。でも、私は人が予想できない空間を提案してみたいという想いが強く、結果的に自らデザインを手がけることにしました。照明や備品に至るまで自分で決めていく作業は大変でしたが、人任せにするよりよかったと思います。

また、音＝音楽も空間を構成する大切な要素の一つです。店の一角を大きく占める音響設備から大音量で音楽をかけられるのも、この空間の広さだからこそできることです。大きな窓から注ぐ陽の光は朝～昼～夜と店の表情を変えるので、音楽も時間や天候に合わせて選んでいます。

お客様のために
とことん取組めるか どれだけ本気になれるか

独身だったお客様がご結婚されると、お子さんやご主人も来店されるようになり、家族ぐるみのお付き合いになっていきます。そう考えると、美容師という仕事は、お客様の人生との関わりが深い職業です。だからこそ、その方のために自分の時間をどれだけ注げるかが満足度につながりますし、お客様と真摯に向き合うことこそが、どんな技術より心をつかむものであると信じています。

店をオープンして2年が経ちましたが、目標としては地域トップを目指し、ヘアサロンにこだわらずKARIOCAというブランドを提案できたらと考えています。それには会社の骨格を整えることが必要と考え、今年の1月に法人化しました。開店当初3人だったスタッフも7人に増え、社員とその家族の生活を預かる身としては責任を感じます。

信用保証協会さんが主催する創業セミナーに参加させていただき、異業種の方々との出会いが得られましたが、同業者にはない視点はとても刺激になっています。

これから起業をされる方には私の座右の銘「挑戦しない者には成功はない」という言葉を贈ります。たとえ失敗しても、ぜひ勝ち取っていって欲しい、そう思います。

INFORMATION

株式会社
KARIOCA
代表取締役社長：西孝典
創業：2016年1月

KARIOCA　HEAD DESIGN
営業時間　10:00～20:00
定休日　　毎週火曜日
〒321-0933
栃木県宇都宮市
簗瀬町2350
Tel.028-612-6315
http://karioca.net

RADIO BERRY
「SHINE!」
2017.5出演
番組音源配信中
http://www.berry.co.jp/shine/

企業の笑顔がとちぎを変える!
笑顔 Library
とちぎの輝く企業を紹介します
Vol.6

フランス料理をもっと身近に楽しめるバル 生産者・お客様と一緒に作り上げる店に

フレンチバル　GOE
代表　五江渕　一真さん

フランス留学で体感した 美しいだけではないフランス料理の奥深さ

私がやりたかったのはフランス料理のお店ですが、コース料理を食べに記念日にしか来ないような敷居の高い店より、もっと気軽に来てもらえる店にしようと思い「バル」というスタイルにしました。夜だけの営業ですが、15時開店なので昼飲みでもいいですし、コーヒーを飲むだけでもOKです。ランチセットはありませんが、軽食は提供しています。こんな感じなので家族連れをはじめ、カップルや友達同士などが気軽に足を運んでくださっています。

私が料理人になりたいと思ったのは中学２年生の頃でした。高校卒業後、東京の調理専門学校に進学してフランス料理を専攻し、さまざまな工程を経てチームワークで作り上げるフランス料理の奥深さに魅了されこの道を

歩みはじめました。在学中にはフランス校へ留学し、リヨンのレストランで働きながら研修を受ける機会を得ましたが、そこではいきなりメイン料理の担当になってしまいました。出来る、出来ないではなく「自分で考えてやる」ということだったのですが、そんなことも含め留学は自分にとって楽しくもあり、料理人としての土台を形成した貴重な経験でした。

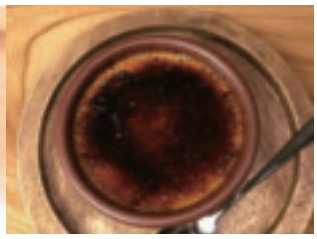
地元栃木で創業
アットホームな空間で気軽にフランス料理を

卒業後10年ほど東京で働き、個人の営む小さな店から200名規模の料理を提供する大型店まで経験しましたが、昔から地元でお店をやりたいという気持ちがありましたので、今から５年前に栃木へ戻り、宇都宮市内の店で働きながらリサーチを重ね、２年前から物件を探しはじめました。しかし、希望していた県北方面には思うような物件が見つからずどうしようかと思っていた矢先、宇都宮で働いていた頃の常連客だった建築家の男性が物件探しから店舗設計まで手を差し伸べてくれました。彼は私の料理も考えもよく理解してくれていましたので、店舗設計も大まかな所だけ伝えてあとはお任せしました。特に、厨房は客席から見えるのでステンレスは極力減らし、無垢板の大きなカウンターや木のタイルを取り入れたことで、自分の家へお迎えするような温かみのある空間になって満足しています。

料理人だけでなく生産者とお客様と
一緒にひと皿を作る

留学したリヨンは内陸部なので川魚やジビエが食材としてよく登場しました。栃木県も川魚が身近ですし、「八溝ししまる」というイノシシ肉もあって似たところがあります。フランス料理の核は地方料理にあるため、栃木県でフランス料理を提供する私も地元食材は積極的に取り入れたいと思っています。常に目指すのは、フランス料理がチームワークであるように、食材の生産者・お客様・料理人とのチームワークでひと皿をつくりあげ、笑顔で帰っていただくこと。だから、生産者やお客様とのコミュニケーションを大切にしています。

今後はケータリングやテイクアウトも手がけてみたいですし、いずれはさくら市以外にもお店を展開出来ればと思い描いています。これまでいろいろな方との出会いと助けがあってお店ができましたが、信用保証協会さんには補助金活用の助言やラジオへの出演機会をいただくなど、開店から今もご支援いただいています。料理のことはわかっても、お金の借り方や事業計画書の作り方など最初はわかりませんでした。これから創業を目指すみなさんには創業支援セミナーなども活用することをぜひお勧めします。



INFORMATION

フレンチバル GOE

代表：五江渕一真
創業：2017年11月

営業時間
15:00～24:00(L.O 23:00)
定休日　毎週日曜日
〒329-1323
さくら市卯の里2-24-1
Tel.028-348-2443
https://www.facebook.com/frenchbarGOE/

RADIO BERRY
「SHINE!」
2018.1出演
番組音源配信中
http://www.berry.co.jp/shine/

企業の笑顔がとちぎを変える!
笑顔 Library
とちぎの輝く企業を紹介します
Vol.7

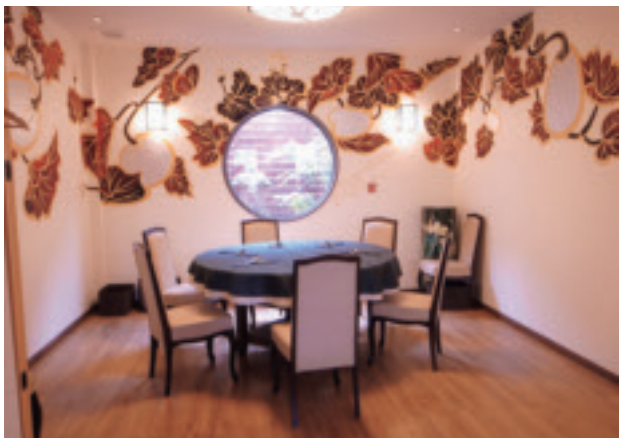
個人店の魅力を発揮する料理と演出 創造力と課題の解決力で挑戦していく

扇子 THE CHINOIS(センス・ザ・シノワ)
代表　石毛 啓之さん

一流の料理人たちが 切磋琢磨する東京で料理と向き合う日々

料理人の道を歩んで23年。2017年5月にオープンした中国料理店「扇子THE CHINOIS」は、私の初めてのお店です。43年間中国料理店を営んでいた両親の元で料理に親しんでいた私がこの仕事を選んだのは自然な成り行きともいえますが、私が本格的に料理に目覚めたのは、東京で働いていた時期になります。

東京ではいくつかのホテルで働き、イタリアンなど他ジャンルの料理も経験する一方で、ひとつひとつの技を深く突き詰めて学んできましたが、なにより刺激を受けたのは人との出会いです。重鎮といわれるシェフやすごい先輩たちが目の前にいましたし、志を抱いて共に働く仲間たちもたくさんいて刺激を受けました。転機となったのは東京へ出て4年目のことです。料理コンクールで上位の成績を出せたことで、意識の



変化を自覚しました。

東京時代に心に植え付けられ、今も大切にしていることは「創造力」と「解決力」です。そのためには、自ら美味しい料理を口にして感性を磨くことも重要です。東京のシェフ仲間とは、10年前から月に一度の勉強会を行い、お互いに研鑽を深めています。

少しずつ揃えた調度類 地の食材を活かした料理 他に真似できない演出

「自分のお店を持とう」そう考え始めたのは10年前のことです。両親の営んでいた店の場所に新たに店を構えることにしました。以来、お店の調度品などを少しずつ揃えてきましたが、今お店のショーケースに飾っているレゴの中国コレクションもその一つです。また、自分の得意とする野菜彫刻をディスプレイするスペースも作ろうと準備を進めてきました。2017年には栃木に戻り、本格的に準備を始めました。家具や可動式の間仕切りはオリジナル仕様ですが、特に気に入っているのが京都の日本画家、木村英輝画伯が描いてくださった壁面絵画で、この地域の特産物であるかんぴょう（夕顔）の花が描かれています。以前京都の料亭に出向いた折に、木村画伯の描いた作品に惚れ込み、ぜひ自店にも描いて欲しいとお願いして実現したものです。

両親が畑で作る採りたての野菜も手に入りますが、食材は地のもの、季節のものを取り入れ、正統派の中国料理をベースにしながら新しいエッセンスも加味し、他にはない演出を凝らしてお出しするよう心がけています。

お店づくりは総合力 誰にでもできることを一歩越えていく強み

お店づくりは総合力が重要で、こだわりながらも効率のよいオペレーションや労務管理を考えねばなりません。オープンして1年間は、こうした店の基盤作りに取り組んできました。大切なのは、計画を立ててまずは自分でやってみること。オープン当初には自ら開店案内のチラシを2万件ポスティングして周りました。業者に頼めば楽ですが、自分でやれば道や町名も覚えられますし、お客様がお住まいの町名を知っていると喜ばれます。誰でもできることを一歩越えていく意味はここにあると思います。開業を目指す方々にも、情報を集め、「創造力」と「解決力」をもってすれば課題をクリアしていけると思います。信用保証協会さんはしばしば足を運んでくださったので頼れる存在だと思います。今後は個人店だからできるきめ細かいサービスの提供とともに、オリジナル調味料のテイクアウトやおせち、お弁当なども手がけていきたいと考えています。

INFORMATION

扇子 THE CHINOIS

代表：石毛啓之
創業：2017年5月

営業時間
Lunch
11:30～15:00(L.O 14:30)
Dinner
17:30～22:00(L.O 21:30)
定休日　毎週水曜日
〒323-0028
小山市若木町1-17-42
Tel.0285-22-3563
http://www.the-chinois.com

企業の笑顔がとちぎを変える!
笑顔 Library
とちぎの輝く企業を紹介します
Vol.8

美容の仕事を通じて地域に貢献
多様な人生・働き方を応援したい

美容室ラポールヘア 日光店
責任者　福田 政子さん

「人をきれいにしてあげたい」きっかけは子どものころ母と行った美容室

美容室ラポールヘア 日光店は、「働きやすい就労環境づくり」と「地域のお客様が利用しやすいお店」、その二つを大切にしたいという想いで始めた地域密着の美容室です。それは、およそ37年におよぶ私の美容師人生の中で得た経験からたどり着いた答えでした。

振り返れば、子どものころ母と行った美容室での思い出が、私を美容の道へと向かわせました。女性が美しい結い髪姿に仕上がっていく様子に、目を奪われたことが今でも思い出されます。「私も、人をきれいにしてあげたい。」その時に抱いた想いは、今でも変わりません。また、私の生まれ育った日光は国際的な観光地で昔から外

国の方がたくさん訪れますが、彼女たちの美しい髪やヘアスタイルを日々目にして、とても魅力的に感じられたこともありました。

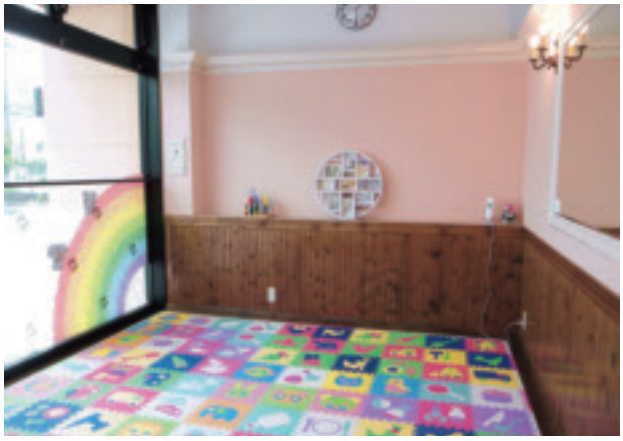
腰を痛めて失意のうちに帰郷
でも、美容の仕事は続けたかった

高校卒業後、東京の美容専門学校に入学した私は、現場のインターンを経て美容師の資格を習得。そのまま東京の美容室で働き始めました。これまで学んで来た基本的な技術を、ひとりひとりのお客様に合わせて自由な発想で応用する、そんな美容の仕事にやりがいを感じた私は夢中で働きました。しかし、働き始めて５年目に転機が訪れます。酷使していた体が悲鳴を上げ、腰を痛めてしまったのです。私は仕事を辞め、帰郷せざるを得なくなりました。

帰郷後は、病院通いをしながら体に負担のない事務系の職に就きましたが、美容の仕事を断念する気にはなれませんでした。私はその時期にメイクの学校に通い、やがて休みの日に地元の美容室でお手伝いをするようになりました。この機会があったからこそ、再び美容の仕事を軸にしようと決めた時にブランクを感じずに済みました。大変ありがたく感じています。

ママも高齢者も再び働ける機会を
同じ想いの人たちを支えたい

腰だけでなく、手首や足にも不調をきたした私ですが、そんな体の不調とうまく付き合いながら大好きな美容の仕事を続け、こうしてお店をオープンすることができました。だからこそ、私と同じように「美容の仕事が好きだけど、事情があって今その仕事についていない人」を応援したいのです。例えば、子育てや介護などで美容の仕事を辞める人もいますが、少しでも美容の仕事を途切れずにつないでいけば、状況が変わった時に再びその技術を仕事に活かすことができます。こうした人のためにも、当店では各々の事情に応じて短時間の勤務でも積極的に受け入れています。さらに、お客様のためだけでなく、従業員が子どもを連れて安心して働けるようキッズルームも作りました。保育係も常駐しており、お子様を無料でお預かりしています。また、早朝から開店し夕方５時には閉店という他の美容室とは違うスタイルも、時間を有効に使いたいというお客様のニーズにマッチし、従業員の家庭生活を守ることにも貢献できると思います。このように、これからもずっと美容の仕事を通じて、地域のみなさんに貢献できればと思っています。



INFORMATION

**美容室
ラポールヘア
日光店**

責任者：福田政子
創業：2017年12月

営業時間　8:30~17:00
定休日　　毎週火曜日
〒321-1272
日光市今市本町19-7
Tel.0288-25-5985

RADIO BERRY
「SHINE!」
2018.8出演
http://www.berry.co.jp/shine/

企業の笑顔がとちぎを変える!
笑顔 Library
とちぎの輝く企業を紹介します
Vol.9

地域の人たちに育てられてきたからこそ受け継いだものを大切にしていきたい

足利銘菓&café虎蔵
代表　村松 慎太郎さん

虎谷のスピリットを受け継ぐ店名の「虎蔵」に込めた想い

私が開業した和菓子店「虎蔵」の店名には、今は亡き祖父が昭和13年に開業した和菓子店「虎谷」から「虎」の一字を残しました。「虎谷」は廃業し、もう存在しません。しかし、創業以来培われて来た虎谷のスピリットを「蔵」の中に大切に納めたい、そんな気持ちから「虎蔵」と名付けました。

足利は昔から和菓子屋が大変多く、ひと頃は130軒ほどあったそうです。祖父が開業した「虎谷」では、昭和50年頃からは洋菓子も手がけるようになりました。虎谷が創業の頃から作り続けて来た「どらやき」と、父が昭和45年に発売した洋菓子「ポナペ」は虎谷の看板商品として長年愛されてきました。「おいしいお菓子を作ろう、楽しいお買い物のお店を作ろう、みんなの豊かな生活を作ろう、そして、成長しよう」それが、祖父の掲げた経営理念でした。

もう一度虎谷のどらやきを食べたい顧客の声に応えられなかった苦しみ

私が和菓子の道を志したのは高校2年の頃でした。病床にあり、ほとんど何も食べることができなくなっていた祖父が、兄の作った和菓子を口にした光景を目の当たりにした驚きが、私を和菓子作りの道へと向かわせたのです。父も和菓子職人でしたが、母も病気がちだった父を支えて虎谷の経営を切り盛りしていました。そして、製菓学校を卒業後、私も家業に就きました。製造現場で7 ~8年菓子作りを担い、その後、経理などすべての部門を20年間で経験してきました。

虎谷はやがて8店舗を展開、スーパーマーケット17か所へ卸売をするまでになりましたが、規模拡大の負担が重くのしかかり、経営的には厳しい状況になっていき、廃業を決断することとなりました。取引先への未払いを回避できたことは幸いでした。しかし、地元の皆様からは「虎谷のどらやきをもう一度食べたい」という声が大変多く、それに応えられない私は足利から逃げ出したいほど苦しみました。ところが、やがて転機が訪れます。清算処理も終わりかけた頃、地元の信用金庫さんから創業支援のお声掛けをいただいたのです。

虎蔵としての新たなスタート細く長く、地域に根ざした店を目指す

「お客様に申し訳ない」そんな気持ちから一転、希望が湧いてきました。信用保証協会さんの外部専門家派遣や栃木県よろず支援拠点の先生方のご支援もあって準備が進み、青年会議所の先輩や仲間の励ましにも支えられました。そして、ようやく今年2月に元虎谷の工場だった場所に「虎蔵」を開店するに至りました。製造は元虎谷の職人と兄と私の3名、そして販売とカフェ接客担当の2名。少人数ですが信頼関係も厚く心強い仲間たちと一緒に、自分の作った菓子をお客様に直にお届けできる喜びを感じています。

虎谷創業以来の味、どらやきは、現代の嗜好に応じて改良を重ね、新たに生どらやきも加えてポナペとともに虎蔵で引き継いでいます。「原材料の質を落とさない。悪い材料からはいいものは作れない」というのが祖父の考えでした。それに習い、私も材料には妥協せず取り組んでいます。とりわけ餡は奥が深く、お菓子に応じて最適な種類の小豆を選びます。

店舗にはカフェも併設したので、地元のお客様がお茶を飲みに来たり、地域の子どもたちが来て我が子とテラスで遊んだりしています。そんな光景を見るにつけ、これからも初心を忘れず、細く長く皆様に利用していただける「地域に根ざしたお店」であり続けたいと思います。

INFORMATION

足利銘菓＆café虎蔵

代表：村松 慎太郎
創業：2018年2月

営業時間　9:00~18:00
定休日　毎週水曜日・第4火曜日
〒326-0067
足利市江川町1-17-17
Tel.0284-22-4328
http://torazo.shop

RADIO BERRY
「SHINE!」
2018.5出演
http://www.berry.co.jp/shine/

企業の笑顔がとちぎを変える!
笑顔 Library
とちぎの輝く企業を紹介します
Vol.10

バイク好きのライダーだけでなく地域の人たちも集まれる拠点に

Ride a Life
オーナー　吉澤 和彦さん

妻とふたりで開業
店のコンセプトはライダーズカフェ

当店のコンセプトは“ライダーズカフェ”です。建物はガレージハウスをイメージしました。私の趣味がバイクということもありますが、栃木県にはホンダや日産といった二輪や四輪のメーカーがあることも無縁ではありません。ここ「道場宿」は県内各方面へと向かう分岐点にあたる場所です。地名的にも「旅人たちの宿場」というイメージがあります。喫茶店は元来情報交換の場です。だからこそ、ライダーズカフェといってもバイク好きの人たちだけではなく、地域の人たちも寄り集まり、コミュニティを作れる場所になればと願っています。

提供しているメニューはライダーたちが好む「パッと食べてパッと出られる」ファストフード系です。ボリューム満点のハンバーガーやホットドッグが目玉で、バンズもパンも妻の手作りです。料理も店のスタイルも自分たちらしさを出せればと思っています。

好きなことをしよう、生死の境をさまよい働き方を見直す

この店を開く以前はサラリーマンとして24年間働いてきましたが、2011年４月、私は大病を患い生死の境をさまよいました。それが私の人生観を大きく変えました。幸い命拾いしましたが、「死んだら終わり」という言葉が脳裏に浮かびました。私はこれまで仕事ばかりで家庭など顧みなかったし、忙しくて好きなバイクとも遠ざかっていました。また、ストレスから酒量も多く健康とはいいがたい生活でした。そんな積年の生活を振り返った私は働き方を見直そうと考えを改め、サラリーマン生活に終止符を打ちました。

ただ、会社を辞めたものの自分に特技はありません。しかし、妻にはパンを焼く趣味があり、料理にも長けていました。それに、よくよく考えると私は総合人材ビジネスの企業に勤めていましたので、その経験から人を迎え入れることにはなんら抵抗がありませんでした。そこで、私のバイク趣味も活かし、栃木県ではほとんど見かけることのないライダーズカフェを開くことに決めました。

開店へと準備を進める過程で、融資先の銀行を介して信用保証協会さんと出会いました。中小企業診断士の方もご紹介いただくなど、飲食業は初めての私に対しプロの視点から幅広くアドバイスをしてくださいました。

そして、オープン。当店のことはSNSでライダーたちの間に広まり、県外からもたくさんのお客様がいらっしゃいます。

道場宿の緑地で バイク好きの人たちとイベントを開きたい

バイクの魅力とは、なんといっても季節感を肌で感じられることです。もちろんその反面、暑いときや寒いときには辛いですし、車と同等の快適さはありません。でも、バイク乗りたちは旅先でトラブルが起こっても意に介しません。むしろそんなトラブルも思い出として受け止め、肌身での体感を通して生きる充実感を得ているのだと思います。

ここで店を始めてからさまざまな思い出深い出来事がありました。昨年の11月には毎週のように台風が来たのでさすがにライダーたちも来ない。がっかりしていたら、彼らが家族と共に車で来店してきてくれました。また、通学中に自転車が壊れて困っている女子高生や、道を教えて欲しいという人もいました。いずれも車輪がつないだご縁です。

将来はそばにある道場宿緑地でライダーたちのためのイベントを開催し、たくさんの人と交流したいと考えています。バイク乗りは好奇心と探究心があり、外の世界に出て行こうとします。そんな彼らをつないでいければ嬉しいです。

INFORMATION

Ride a Life

オーナー：吉澤 和彦
創業：2017年9月

営業時間
Lunch
11:00～16:00(L.O15:00)
定休日　毎週木曜日
Dinner
17:00～23:00(L.O22:00)
定休日　毎週月・火・木曜日
〒321-3237
宇都宮市道場宿町1048-2
Tel.028-612-8618
https://www.facebook.com/kazupiz/

RADIO BERRY
「SHINE!」
2018.9出演
http://www.berry.co.jp/shine/

様々なメニューを取り揃えてます!

栃木県信用保証協会の 創業サポートメニュー

まずはご相談を! 相談窓口

創業するために必要なこと、創業計画策定に関すること、創業資金のお借り入れに関することなど、創業に関するご相談を無料でお受けしています。

開設日時	当協会営業日の 午前9時～午後5時
開設場所	本所・足利支所
相談員	創業を担当する当協会職員
お問い合わせ	[本所 企業支援課] TEL:028-635-2195 [足利支所 業務課] TEL:0284-70-6339

ご参加お待ちしています! 創業セミナー

創業を予定している方や創業間もない方、創業保証利用者を対象に、創業セミナーを開催しています。

創業前の計画策定から創業後の経営の安定までサポート!

経営安定化支援事業～創業サポート～

豊富な経験と知識を有する中小企業診断士を無料で派遣し、創業者のみなさまをサポートしています。

創業計画策定支援コース
派遣回数:年度2回

当協会の保証を利用し創業を予定されている方が創業計画を策定する際に、中小企業診断士を派遣し、より実現可能性の高い創業計画の策定をサポートします。

創業フォローアップ支援コース
派遣回数:年度2回（創業後5年に達するまで）

創業保証利用後、思うように事業が軌道に乗らない方に中小企業診断士を派遣し、経営診断を実施することで早期の経営の安定に向けてサポートします。

資金調達をサポート!

創業保証制度

創業者向けの保証制度をご用意しているほか、県や一部の市町においても創業者向けの制度融資をご用意し、みなさまの創業を後押ししています。

当協会の保証制度

制度名	保証限度額	保証期間	貸付利率	保証料率
創業関連保証	2,000万円	10年以内	金融機関所定利率	0.80%
創業等関連保証	1,500万円	10年以内	金融機関所定利率	0.80%

お気軽にご利用ください!

経営相談会

創業に関するご相談や経営に関するご相談をお受けするため、定期的に経営相談会を開催しています。

相談員	中小企業診断士	当協会職員
開催日時	毎月第3木曜日 午後1時～5時	毎月第1･3木曜日 午前9時～午後5時
開設場所	本所･足利支所	

各支援機関と
連携してサポート!

創業等連携サポート制度

認定経営革新等支援機関や日本政策金融公庫、認定特定創業支援事業を実施する市区町村が連携して、創業等に関するご相談から計画策定支援、事業開始後の経営支援までニーズに応じたサポートを行うとともに、保証料率の引き下げを実施します。

サポート内容

1 創業等のご相談をお受けします
当協会や各機関が創業等に関するご相談をお受けします。

2 創業計画の策定をサポートします
当協会や各機関が創業等計画の策定をサポートします。

3 保証料率を引き下げます
本制度をご利用のみなさまの保証料率を創業等関連保証・創業関連保証の保証料率から最大0.35%引き下げます。

4 事業開始後も経営をサポートします
事業開始後も当協会と各機関が連携を図りみなさまの経営をニーズに応じてサポートします。

保証料率の引き下げについて

ご利用要件を満たした方の保証料率を通常の0.80%から**0.20%引き下げ、0.60%**とします。

本制度をご利用になる方が**女性**、**若者**（35歳以下）、**シニア**（55歳以上）の場合は、0.60%から**さらに0.15%引き下げ、0.45%**とします。

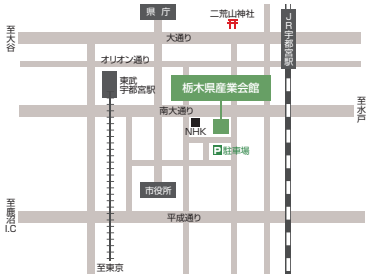
もっと詳しく知りたい方は…

当協会の創業支援についてまとめた冊子「創業サポートガイド」をご覧ください。

ご入用の方はこちらまで

経営支援部　企業支援課
TEL:028-635-2195
当協会ホームページからもご覧いただけます。

事務所のご案内

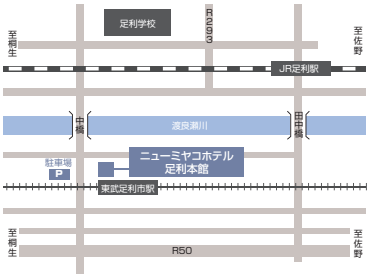


栃木県信用保証協会 本所

〒320-8618
宇都宮市中央3丁目1番4号 栃木県産業会館

お問い合わせ

総務課･企画課	TEL.028-635-2121
保証一課	TEL.028-635-8883
保証二課	TEL.028-635-8884
企業支援課	TEL.028-635-2195
期中管理課	TEL.028-635-8886



栃木県信用保証協会 足利支所

〒326-0821
足利市南町4254番地1
ニューミヤコホテル足利本館

お問い合わせ

業務課	TEL.0284-70-6339

TOCHIGI
GUARANTEE

facebook
はじめました!

栃木県信用保証協会の facebook ページを開設しました!

中小企業・小規模事業者のみなさまや創業をお考えのみなさまに役立つ情報を配信していきますので、

いいね! をお願いします!

栃木県信用保証協会の facebook へはこちらから

右のQRコードを
読み取っていただくか、

栃木県信用保証協会　facebook　で　検索

夢の実現をサポートします

明日をひらく中小企業とともに

栃木県信用保証協会

http://www.cgc-tochigi.or.jp/

この印刷物は「環境にやさしく」をモットーに「植物油インキ」、「E3PAのゴールドプラス基準」に適合した地球環境にやさしい印刷方法で作成されています　E3PA:環境保護印刷推進協議会

2018年11月発行